



4. und 5. November 2016

Congress Center Hamburg

Präsident: Jürgen Pohl

Siegbert Faiss
Thomas Rösch

MOVIPREP®

VERTRAUEN
DURCH KLARHEIT



Verträgliche und
wirksame Darmreinigung

**ENDOCUFF
VISION®**

Verbesserung
der Endoskopie-Effizienz



Anwenderfreundliche und
effektive Koloskopie

MOVIPREP®/MOVIPREP® Orange, Pulver zur Herstellung einer Lösung zum Einnehmen. Zusammensetzung: Beutel A enthält: Macrogol 3350 100 g, Natriumsulfat 7,5 g, Natriumchlorid 2,691 g, Kaliumchlorid 1,015 g; Beutel B enthält: Ascorbinsäure 4,7 g, Natriumascorbat 5,9 g. **Hilfsstoffe MOVIPREP®:** Aspartam (E951), Acesulfam-Kalium (E950), Zitronenaroma. **Hilfsstoffe MOVIPREP® Orange:** Aspartam (E951), Acesulfam-Kalium (E950), Orangenaroma. **Anwendungsgebiete:** Zur Darmreinigung vor klinischen Maßnahmen bei Erwachsenen, die einen sauberen Darm erfordern, z.B. endoskopische oder radiologische Untersuchungen des Darms. **Gegenanzeigen:** Gastrointestinale Obstruktion oder Perforation, Störungen der Magenentleerung, Ileus, Phenylketonurie (MOVIPREP® Orange enthält Aspartam), Glukose-6-Phosphatdehydrogenase-Mangel (MOVIPREP® Orange enthält Ascorbat), Überempfindlichkeit gegen einen der arzneilich wirksamen Bestandteile oder einen der sonstigen Bestandteile, toxisches Megakolon als Komplikation schwerer entzündlicher Darmerkrankungen. MOVIPREP®/MOVIPREP® Orange darf nicht bei bewusstlosen Patienten angewendet werden. **Nebenwirkungen:** Sehr häufig: Abdominalschmerz, Übelkeit, abdominale Aufblähung, Analreizungen, Unwohlsein, Fieber. Häufig: Schlafstörungen, Schwindel, Kopfschmerzen, Erbrechen, Dyspepsie, Rigor, Durst, Hunger. Gelegentlich: Dysphagie, Leberfunktionstests anormal. Nicht bekannt: Allergische Reaktionen einschließlich anaphylaktische Reaktionen, Dyspnoe und Hautreaktionen, Elektrolytverschiebungen, einschließlich Bikarbonatkonzentration im Blut vermindert, Hyper- und Hypokalzämie, Phosphatkonzentration im Blut vermindert, Hypokaliämie und Hyponatriämie sowie Änderungen der Chloridkonzentration im Blut, Dehydratation, Krampfanfälle im Rahmen einer ausgeprägten Hyponatriämie, vorübergehender Anstieg des Blutdrucks, Arrhythmie, Palpitationen, Flatulenz, Brechreiz, Allergische Hautreaktionen einschließlich Angioödem, Pruritus, Urticaria, Hautausschlag, Erythem. **Handelsformen:** Eine Anwendung besteht aus 2 Btl. A und 2 Btl. B. Packungsgrößen von 1 (N 1), 10, 40, 80, 160 und 320 Packungen einer einzelnen Anwendung. Klinikpackung mit 40 einzelnen Anwendungen. Apothekenpflichtig. Stand 07/2015

MOVIPREP NORGINE und das Norgine-Segel sind eingetragene Marken der Norgine Unternehmensgruppe.
ENDOCUFF VISION ist eine Marke von Arc Medical Design Limited.

Norgine GmbH
Postfach 1840
D-35041 Marburg
Internet: www.norgine.de
e-mail: info@norgine.de



ENDOCLUBNORD 2016

Vorwort	5
Programm	6
Experten	9
DRG Schulung	17
Sponsoren	19
Allgemeine Hinweise	20
Hinweise zur Anmeldung	21
Anreise	23
HVV-Plan	25
Stadtplan	27
Anmeldeformular	29



Programm Download

Versand des Programms mit freundlicher Unterstützung von OLYMPUS DEUTSCHLAND GmbH.

Design und Umsetzung



COCSMEDIA

Rosenheimer Str. 145c · 81671 München
www.cocs-media.de

COCS media übernimmt keine Gewähr
für die Richtigkeit der Angaben.

Wissenschaftliche Tagungsleitung und
verantwortlich für den redaktionellen
Inhalt:

Prof. Dr. Jürgen Pohl
Asklepios Klinik Altona

MR. SMART

HYGIENISCH

Mit eingebautem Rücklaufschutz



ANGENEHM

Weicher, mit Gleitmittel beschichteter Applikator

Leichtes Halten durch geringe Volumina

EINFACH

Weiche „Akkordeon-Flasche“ für leichtes Zusammendrücken

REKTALE THERAPIE DER COLITIS ULCEROSA EINFACH GEMACHT

Salofalk®
Klysmen

Salofalk® Granu-Stix® 500mg/1000mg/1,5g/3g; Salofalk® 250mg/500mg magensaftresistente Tabl.; Salofalk® 250mg/500mg/1g Suppositorien; Salofalk® 2g/30ml bzw. 4g/60ml Klysmen; Salofalk® 1g Rektalschaum. Wirkstoff: Mesalazin (5-Aminosalicylsäure). **Zusammensetzung:** 1 Btl. Salofalk® Granu-Stix® 500mg/1000mg/1,5g/3g enthält: Arznei. wirts. Bestandteile: 500 mg/1000 mg/1,5 g/3 g Mesalazin. Sonstige Bestandteile: Mikrokr. Cellulose, Hypromellose, hochdisp. Siliciumdioxid, Polyacrylat-Dispersion 40% (Eudragit NE40D; enthält 2% Nonoxinol 100), Magnesiumstearat (Ph.Eur.), Simecton, Methylcellulose, Sorbinsäure (Ph.Eur.), Methacrylsäure-Methylmethacrylat-Copolymer (1:1) (Ph.Eur.) (MW: ca. 135000) (Eudragit L100), Triethylcitrat, Talkum, Titandioxid (E171), Carmellose-Natrium (Ph.Eur.), Aspartam (E951), Citronensäure, Vanille-Custard-Aroma (enthält Propylenglycol), Povidon K25. 1 Tabl. Salofalk® 250mg/500mg enthält: Arznei. wirts. Bestandteile: 250 mg/500 mg Mesalazin. Sonstige Bestandteile: Calciumstearat (Ph.Eur.), basisches Butylmethacrylat-Copolymer (Ph.Eur.) (= Eudragit E), Methacrylsäure-Methylmethacrylat-Copolymer (1:1) (Ph.Eur.) (= Eudragit L), Glycerin, hochdisperses Siliciumdioxid, Hypromellose, Macrogol 6000, mikrokristalline Cellulose, Natriumcarbonat, Povidon K25, Talkum, Farbstoffe: Titandioxid (E171), Eisenoxidhydrat (E172); zusätzl. Salofalk® 500mg Tabl.: Croscarmellose-Natrium. 1 Supp. Salofalk® 250mg/500mg/1g enthält: Arznei. wirts. Bestandteile: 250 mg/500 mg/1 g Mesalazin. Sonstige Bestandteile: Hartfett; zusätzl. Salofalk® 500mg Supp.: Docusat-Natrium, Hexadecan-1-ol. 1 Klysm Salofalk® 2g/30ml bzw. 4g/60ml enthält: Arznei. wirts. Bestandteile: 2 g bzw. 4 g Mesalazin. Sonstige Bestandteile: Natriumbenzoat (E211), Kaliummetabisulfit (Ph.Eur.) (E224), Kaliumacetat, Carbomer 947P, Xanthan-Gummi, Natriummetat (Ph.Eur.), ger. Wasser, 1 Sprühstoß Salofalk® 1g Rektalschaum enthält: Arznei. wirts. Bestandteile: 1 g Mesalazin. Sonstige Bestandteile: Natriummetabisulfit (Ph.Eur.) (E223), Cetylstearylalkohol (Ph.Eur.), Polysorbat 60, Natriummetat (Ph.Eur.), Propylenglycol. Treibgase: Propan, Butan, 2-Methylpropan. **Anwendungsgebiete:** Salofalk® Granu-Stix® 500mg/1000mg/1,5g/3g: Akutbeh. u. Rezidivprophylaxe Colitis ulcerosa. Salofalk® 250mg/500mg Tabl.: Akutbeh. und Rezidivprophylaxe Colitis ulcerosa. Akutbeh. Morbus Crohn. Salofalk® 250mg/500mg/1g Supp.: Akutbeh. (1g: leicht bis mittelschwerer) Colitis ulcerosa, die auf das Rektum beschränkt ist. Zusatzl. Salofalk® 250mg Supp.: Rezidivprophylaxe Colitis ulcerosa. Salofalk® 2g/30ml Klysmen: Akutbeh. leichter bis mittelschwerer entzündl. Erkrank. des Dickdarms (Colitis ulcerosa), die auf das Rektum und Colon sigmoideum beschränkt sind. Salofalk® 4g/60ml Klysmen: Akuter Schub Colitis ulcerosa. Salofalk® 1g Rektalschaum: Beh. von leichter aktiver Colitis ulcerosa des Sigmoids und Rektums. Pat. mit bekannter Überempfindlichkeit gg. Salicylate oder einen der sonstigen Bestandteile, schwere Leber- u. Nierenfunktionsstörungen. Schwangerschaft und Stillzeit: Nutzen/Risiko-Abwägung. Zusatzl. Salofalk® Klysmen u. Rektalschaum: bei empfindlichen Personen (bes. mit Asthma- oder Allergievorgeschichte) wegen Gehalt an Sulfat, Natriumbenzoat. **Nebenwirkungen:** Kopfschmerzen, Schwindel, periphere Neuropathie, Abdominalschmerzen, Diarrhö, Flatulenz, Übelkeit, Erbrechen, Nierenfunktionsstörungen einschließlich akuter u. chron. interstitieller Nephritis und Niereninsuffizienz, Überempfindlichkeitsreaktionen wie allergisches Exanthem, Medikamentenfieber, Pancolitis, Lupus-erythematodes Syndrom, allergische u. fibrotische Lungenreaktionen (einschl. Dyspnoe, Husten, Bronchospasmus, Alveolitis, pulmonale Eosinophilie, Lungeninfiltrat, Pneumonitis) Peri- u. Myocarditis, akute Pankreatitis, Myalgien, Arthralgien, Blutbildveränderungen (aplastische Anämie, Agranulozytose, Panzytopenie, Neutropenie, Leukopenie, Thrombozytopenie), Veränd. d. Leberfunktionsparameter (Anstieg d. Transaminasen u. Cholestaseparameter), Hepatitis, cholestatische Hepatitis, Alopecie, Oligospermie (reversibel). Zusatzl. Salofalk® Rektalschaum: Abdomineller Spannungsgefühl, Analbeschwerden, Reizung am Verabreichungsort, schmerzhafter Stuhldrang. Salofalk® 1g Supp.: Verstopfung. **Packungsgrößen:** Salofalk® Granu-Stix® 500mg: 50 Btl. (N1), 100 Btl. (N2), 300 Btl. (N3); Salofalk® Granu-Stix® 1000mg: 50 Btl. (N1), 100 Btl. (N2), 150 Btl. (N3); Salofalk® Granu-Stix® 1,5g: 35 Btl. (N1), 100 Btl. (N2); Salofalk® Granu-Stix® 3g: 20 Btl. (N1), 50 Btl. (N2), 100 Btl. (N3); Salofalk® 250mg Tabl.: 120 Btl. (N2), 400 Btl. (N3); Salofalk® 500mg Tabl.: 50 Btl. (N1), 100 Btl. (N2), 300 Btl. (N3); Salofalk® 250mg Supp.: 10 Supp. (N1), 30 Supp. (N2), 120 Supp. (N3); Salofalk® 500mg Supp.: 10 Supp. (N1), 30 Supp. (N2), 120 Supp. (N3); Salofalk® 1g Supp.: 10 Supp. (N1), 30 Supp. (N2), 90 Supp. (N3); Salofalk® 2g/30ml Klysmen: 7 Klys. (N1), 21 Klys. (N2); Salofalk® 4g/60ml Klysmen: 7 Klys. (N1), 21 Klys. (N2). Salofalk® 1g Rektalschaum: 1 Dose (N1), 4 Dosen (N3). Verschreibungspflichtig. Stand: 11/2012.

DR. FALK PHARMA GmbH



Leinenweberstr. 5
79108 Freiburg
Germany

www.dr-falk-pharma.com

VORWORT



PD Dr. Siegbert Faiss

Prof. Dr. Jürgen Pohl

Prof. Dr. Thomas Rösch

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

herzlich willkommen zu 25 Jahren ENDOCLUBNORD!

Welche Techniken und Innovationen sind TOP und welche „alten Zöpfe“ können in Zukunft abgeschnitten werden? Antworten bekommen Sie wie in jedem Jahr auf dem ENDOCLUBNORD, der den neuesten Stand der Dinge im Lichte der klinischen Praxis beleuchtet! Packende Live-Demonstrationen aus den drei beteiligten Hamburger Krankenhäusern – dem Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf, der Asklepios Klinik Barmbek und der Asklepios Klinik Altona – sind natürlich DAS Herzstück der Veranstaltung.

Zur Riege der Gastgeber gesellt sich erstmals der Nachfolger des ENDOCLUBNORD Gründungsvaters Friedrich Hagenmüller. Unterstützt durch namhafte internationale Experten wollen wir Ihnen die Standards und Highlights der modernen Endoskopie zeigen – und natürlich auch einen Blick über den Tellerrand hinaus wagen.

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen am 4. und 5. November 2016 in der Endoskopiostadt Hamburg.

Siegbert Faiss

Siegbert Faiss

Asklepios Klinik
Barmbek

Jürgen Pohl

Jürgen Pohl
Präsident 2016
Asklepios Klinik
Altona

Thomas Rösch

Thomas Rösch

Universitätsklinikum
Hamburg-Eppendorf

9.00 – 9.15 Uhr	Eröffnung <i>Präsident: Jürgen Pohl, Hamburg</i> <i>Ehrenpräsident: Hermann Brenner, Heidelberg</i> <i>Ehregast: Haruo Ogawa, Tokio, Japan</i>	Saal 1
9.15 – 10.10 Uhr	Endoskopie live, Teil 1 Live-Übertragungen aus den Asklepios Kliniken Altona und Barmbek und dem Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf	
10.10 – 10.30 Uhr	25 Jahre ENDOCLUBNORD <i>Friedrich Hagenmüller, Hamburg</i> <i>Nib Soehendra, Hamburg</i>	
10.30 – 11.15 Uhr	Endoskopie live, Teil 2	
11.15 – 11.45 Uhr	Kaffeepause und Besuch der Fachausstellung	
11.45 – 12.40 Uhr	Endoskopie live, Teil 3	
12.40 – 13.00 Uhr	Neues aus der Gastroenterologie: Auf dem Weg zur optimalen Koloskopie <i>Wolfgang Fischbach, Aschaffenburg</i> <i>Norgine Lecture</i>	
13.00 – 13.50 Uhr	Mittagspause und Besuch der Fachausstellung	
13.50 – 14.50 Uhr	Endoskopie live, Teil 4	
14.50 – 15.10 Uhr	CED-Update 2016 – Von der Diagnostik zur Therapie <i>Andreas Stallmach, Jena</i> <i>Takeda Lecture</i>	
15.10 – 16.00 Uhr	Endoskopie live, Teil 5	
16.00 – 16.20 Uhr	Kaffeepause und Besuch der Fachausstellung	
16.20 – 17.00 Uhr	Endoskopie live, Teil 6	

17.15 – 18.30 Uhr	Workshops und Diskussionen Registrierung erforderlich, keine extra Teilnahmegebühr.	
	Workshop 1 TECHNOCLUBNORD Step by step Demonstrationen von neuen Materialien und Techniken am Modell Sprache: Deutsch mit englischer Übersetzung <i>Vorsitz: Stefan Seewald, Zürich, Schweiz</i> <i>Oliver Pech, Regensburg</i> <i>Uwe Will, Gera</i>	Saal 1
	Workshop 2 Polypektomie für Fortgeschrittene Welches Material, welche Tricks? Sprache: Deutsch, keine Übersetzung <i>Vorsitz: Helmut Messmann, Augsburg</i> <i>Michael Bretthauer, Oslo, Norwegen</i> <i>Dirk Hartmann, Berlin</i>	Saal D
	Workshop 3 ERCP Pearls of wisdom for cannulation in difficult situations Sprache: Englisch, keine Übersetzung <i>Vorsitz: Paul Fockens, Amsterdam, Niederlande</i> <i>Guido Costamagna, Rom, Italien</i> <i>Pierre H. Deprez, Brüssel, Belgien</i>	Saal E
	Workshop 4 Seminar für Pflege- und Assistenzpersonal Sedierung, Abstimmung, Verantwortlichkeiten – wie läuft's richtig? Sprache: Deutsch, keine Übersetzung <i>Vorsitz: Hans-Dieter Allescher, Garmisch-Partenkirchen</i> <i>Kerstin Biesecker, Berlin</i> <i>Ute Pfeifer, Düsseldorf</i> <i>Martin Mangold, Garmisch-Partenkirchen</i>	Saal F

9.00 – 10.30 Uhr

Die Highlights vom Vortag Teil 1

Histologie, Evidenz und Diskussion

*Andrea Tannapfel, Bochum**Jürgen Pohl, Hamburg**Siegbert Faiss, Hamburg**Thomas Rösch, Hamburg*

10.30 – 11.00 Uhr

Kaffeepause und Besuch der Fachausstellung

11.00 – 11.30 Uhr

**Dünndarmendoskopie-Reloaded
Methoden auf dem neuesten Stand**Kapsel: *Wolfgang Böck, Ulm*Ballonenteroskopie: *Andrea May, Offenbach*Spiral-Enteroskopie: *Torsten Beyna, Düsseldorf*Röntgen: *Joachim Wagner, Berlin*

11.30 – 12.30 Uhr

Die Highlights vom Vortag Teil 2

Histologie, Evidenz und Diskussion

*Andrea Tannapfel, Bochum**Jürgen Pohl, Hamburg**Siegbert Faiss, Hamburg**Thomas Rösch, Hamburg*

12.30 – 13.00 Uhr

Die schwierigen Fälle von 2015

Was ist daraus geworden?

13.00 – 13.15 Uhr

Verabschiedung und Einladung zum

25. ENDOCLUBNORD

3. und 4. November 2017

**EHRENPRÄSIDENT**Prof. Dr. Hermann Brenner
Heidelberg**EHRENGAST**Haruo Ogawa
Tokio, JapanProf. Dr. Hans-Dieter Allescher
Klinikum
Garmisch-Partenkirchen

Garmisch-Partenkirchen

Dr. Julia Bertolini
MVZ Hanse Histologikum GmbH

Hamburg

Dr. Albert Beyer
Praxis für Gastroenterologie

Altötting

Dr. Torsten Beyna
Evangelisches Krankenhaus
Düsseldorf

Düsseldorf

Kerstin Biesecker
Vivantes Klinikum im
Friedrichshain

Berlin

Dr. Wolfgang Böck
Praxis

Ulm

Prof. Dr. Michael Bretthauer
Oslo University Hospital

Oslo, Norwegen

Prof. Dr. Guido Costamagna
Università Cattolica del Sacro
Cuore

Rom, Italien

Mehr erfassen.

Erweitern Sie Ihre Möglichkeiten beim Fassen von Gewebe mit dem Instinct endoskopischen Hämoclip. Seine Branchen weisen mit 16 mm die größte Spannweite auf dem Markt auf und lassen sich beliebig verstellen, sodass Sie durch Öffnen und Schließen des Instinct Clips so viel – oder auch so wenig – Gewebe wie für den vorgenommenen Eingriff nötig sicher erfassen können.



Verlassen Sie sich bei Ihrer nächsten Clipapplikation einfach auf Ihren Instinkt zur verbesserten Patientenversorgung.



Instinct™
ENDOSCOPIC HEMOCLIP



www.cookmedical.com

Foto mit freundlicher Genehmigung von Dr. Shou Jiang Tang,
University of Mississippi Medical Center, Jackson, MS, USA.

© COOK 2014 ESC-WADV-INSTINCT-DE-201409

EXPERTEN



Prof. Dr. Pierre H. Deprez
Université Catholique
de Louvain

Brüssel, Belgien



Dr. Bernd Feyerabend
MVZ Hanse Histologikum GmbH

Hamburg



Prof. Dr.
Wolfgang Fischbach
Klinikum Aschaffenburg

Aschaffenburg



Prof. Dr. Paul Fockens
Academic Medical Center
University of Amsterdam

Amsterdam, Niederlande



Prof. Dr.
Friedrich Hagenmüller
Asklepios Klinik Altona

Hamburg



PD Dr. Dirk Hartmann
Sana Klinikum Lichtenberg
Oskar-Ziethen-Krankenhaus

Berlin



Prof. Dr. Michael Kaminski
The Maria Skłodowska-
Curie Memorial Cancer
Center
Warschau, Polen



Martin Mangold
Klinikum
Garmisch-Partenkirchen

Garmisch-Partenkirchen



Prof. Dr. Oliver Mann
Universitätsklinikum
Hamburg-Eppendorf

Hamburg



Prof. Dr. Andrea May
Sana Klinikum Offenbach

Offenbach



Prof. Dr. Helmut Messmann
Klinikum Augsburg

Augsburg



Dr. Gabriele Niemann
HELIOS Klinikum
Emil von Behring

Berlin

Effizient, zuverlässig, schnell: Hämostase-Lösungen von MICRO-TECH.



SureClips™, Nadeln, PadlockClips und EndoClot - mit MICRO-TECH erhalten Sie alle Lösungen für die einfache und effektive Hämostase aus einer Hand. Mehr auf unserem Stand oder auf www.micro-tech-europe.com

MT MICRO-TECH 



Dr. Michael Oelckers
Albertinen-Krankenhaus

Hamburg



PD Dr. Oliver Pech
Krankenhaus Barmherzige
Brüder Regensburg

Regensburg



PD Dr. Gero Puhl
Asklepios Klinik Altona

Hamburg



Dr. Andreas Schröder
Gemeinschaftspraxis
Hohenzollerndamm

Berlin



Prof. Dr. Stefan Seewald
Klinik Hirslanden

Zürich



Prof. Dr. Nib Soehendra
Praxis

Hamburg



Prof. Dr. Karl-Jürgen Oldhafer
Asklepios Klinik Barmbek

Hamburg



Dr. Ute Pfeifer
Evangelisches Krankenhaus
Düsseldorf

Düsseldorf



Gudrun Rettig
Sana Klinikum Lichtenberg

Berlin



Prof. Dr. Hans-Joachim Schulz
Sana Klinikum Lichtenberg

Berlin



PD Dr. Uwe Seitz
Kreiskrankenhaus Bergstraße

Heppenheim



Prof. Dr. Andreas Stallmach
Universitätsklinikum Jena

Jena

DETECT EARLY. TREAT EARLY.

PillCam™
Capsule
Endoscopy
Platform



Barrx™
RFA System



Beacon™
EUS Delivery
System



© 2016 Medtronic. All rights reserved. Medtronic, Medtronic logo and Further, Together are trademarks of Medtronic. All other brands are trademarks of a Medtronic company.

Medtronic
Further. Together

EXPERTEN



Monika Steber
Klinikum Augsburg

Augsburg



Dr. Stefan Steurer
Universitätsklinikum
Hamburg-Eppendorf

Hamburg



Prof. Dr. Andrea Tannapfel
Ruhr-Universität Bochum

Bochum



Prof. Dr. Katharina Tiemann
MVZ Hanse Histologikum
GmbH

Hamburg



Prof. Dr. Joachim Wagner
Vivantes Klinikum im
Friedrichshain

Berlin

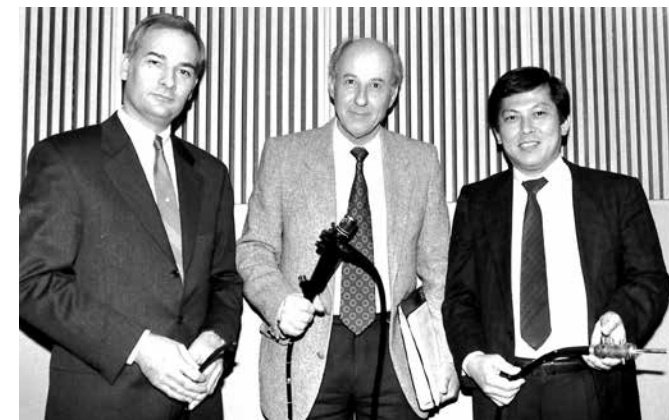


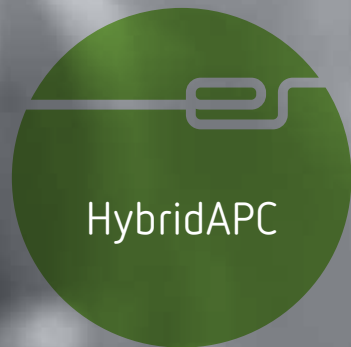
Prof. Dr. Uwe Will
SRH Wald-Klinikum Gera

Gera

25 Jahre ENDOCLUBNORD

Der ENDOCLUBNORD wurde 1991 von Professor Dr. Friedrich Hagenmüller, Professor Dr. Dietmar Wurbs und Professor Dr. Nib Soehendra gegründet.





Ablation des Barrett-Ösophagus mit HybridAPC

- ☑ Wasserstrahl-Elevation vor der APC-Ablation
- ☑ Thermischer Schutz der Muskularis
- ☑ Limitierte APC-Eindringtiefe, minimiertes Strikturrisiko
- ☑ Zielgenaue dynamische APC-Applikation, gesundes Epithel wird geschont
- ☑ Kostengünstiges Einmal-Instrument
- ☑ Mit bewährter APC- und Wasserstrahl-Funktion
- ☑ Kein Instrumentenwechsel für Elevation und Ablation

13.45 – 16.15 Uhr

DRG Schulung

Neue Kalkulationsgrundlage für endoskopische Krankenhausleistungen ab 2017

Vorsitz: W. Schepp, München; M. Rathmayer, München

13.45 – 14.15 Uhr

DGVS Leistungskatalog: Einführung und Umsetzung für die Kostenkalkulation 2016

M. Rathmayer, München

14.15 – 14.45 Uhr

Anwendungsbericht aus dem Krankenhaus aus Sicht des Controllings

14.45 – 15.15 Uhr

Anwendungsbericht aus dem Krankenhaus aus Sicht der Fachabteilung

15.15 – 15.45 Uhr

Zeiterfassung in der Endoskopie ab 2017 verpflichtend: Vorgehen bei der Einführung und Beispiele für bestehende Umsetzungen

M. Rathmayer, München

15.45 – 16.15 Uhr

Fragen und Antworten aus dem Auditorium

M. Rathmayer, München

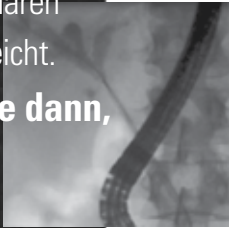
Registrierung erforderlich

Sprache: Deutsch, keine Übersetzung

Diese Sitzung findet im CCH im Saal D statt.

Das Auffinden
einer Erkrankung
im pankreatobiliären
Trakt ist nicht leicht.

Insbesondere dann, wenn man sie nicht sehen kann.



**Jetzt verfügbar - das
SpyGlass™ DS**

System zur direkten Visualisierung

Wird die Technologie verändert,
verändert sich der Eingriff mit ihr.

- Vereinfachte Vorbereitung
- Katheter mit integrierten Arbeits- und Spülkanälen sowie Optik
- Digitale Bildgebung

You're going to want to see this.™



Alle Marken- und Urheberrechte gebühren den entsprechenden Rechteinhabern.
VORSICHT: Diese Produkte dürfen nur durch oder im Auftrag eines Arztes erworben werden.
Indikationen, Kontraindikationen, Warnungen und Anleitungen zur Benutzung sind der dem
Produkt beigegebenen Gebrauchsanweisung zu entnehmen.
Informationen nur für die Verwendung in Ländern mit gültigen Produktregistrierungen bei den
zuständigen Gesundheitsbehörden.
END0-328502-AA Juli 2015

Weitere Informationen erhalten Sie von
Ihrem Vertreter vor Ort oder unter:
www.bostonscientific.eu/spyglass

SPONSOREN

Der ENDOCLUBNORD dankt folgenden Firmen:

OLYMPUS

Olympus Deutschland GmbH, Hamburg

**Boston
Scientific**
Advancing science for life™

Boston Scientific Medizintechnik GmbH, Ratingen

COOK
MEDICAL

Cook Deutschland GmbH, Mönchengladbach

EndoStim

EndoStim BV, Nijmegen, Niederlande

erbe

Erbe Elektromedizin GmbH, Tübingen

Dr. Falk

Dr. Falk Pharma GmbH, Freiburg

FERRING
ARZNEIMITTEL

Ferring Arzneimittel GmbH, Kiel

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company

Medivators BV, PC Heerlen, Niederlande

Medtronic

Medtronic GmbH, Meerbusch

MICRO-TECH Europe

Micro-Tech Europe GmbH, Düsseldorf

NORGINE

Norgine GmbH, Marburg

RECORDATI PHARMA
GROUP

Recordati Pharma GmbH, Ulm

Takeda

Takeda Pharma Vertrieb GmbH & Co. KG, Berlin

Leitung	Prof. Dr. Jürgen Pohl Asklepios Klinik Altona
	PD Dr. Siegbert Faiss Asklepios Klinik Barmbek
	Prof. Dr. Thomas Rösch Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf
Tagungsort	Congress Center Hamburg - CCH Marseiller Straße · 20355 Hamburg
Kongress- organisation	COCS GmbH – Congress Organisation C. Schäfer Rosenheimer Str. 145c · 81671 München Tel: 089 – 89 06 77-0 · Fax: 089 – 89 06 77-77 E-Mail: sandra.reber@cocs.de · www.cocs.de
	
Öffnungszeiten des Tagungsbüros	Donnerstag, 3. November 2016 16.00 – 19.00 Uhr Freitag, 4. November 2016 8.00 – 19.00 Uhr Samstag, 5. November 2016 8.00 – 14.00 Uhr
Internet	www.endoclubnord.de
Übersetzung	Die Kongresssprachen sind Deutsch und Englisch mit Übersetzung während der Hauptveranstaltung.
Haftung	Der Teilnehmer nimmt zur Kenntnis, dass er dem Veranstalter gegenüber keine Schadensersatzansprüche geltend machen kann, wenn die Durchführung des Kongresses oder einzelner Bestandteile durch unvorhergesehene politische oder wirtschaftliche Ereignisse oder allgemein durch höhere Gewalt erschwert oder verhindert wird, oder wenn durch Absagen von Referenten o. ä. Programmänderungen erforderlich werden. Mit seiner Anmeldung erkennt der Teilnehmer diesen Vorbehalt an. Bitte überprüfen Sie die Gültigkeit Ihrer eigenen Versicherung. Der Gerichtsstand ist München.

Tagungsgebühr	Zahlungseingang bis 30.9.2016	ab 1.10.2016
Arzt	€ 240,-	€ 280,-
Mitglied bng/ESGE	€ 200,-	€ 240,-
Assistenzarzt (mit Nachweis)	€ 70,-	€ 90,-
Pflegepersonal	€ 70,-	€ 90,-
Student (mit Nachweis)	€ 70,-	€ 90,-
Team Ticket:		
1 Arzt und 2 Pflegepersonal	€ 350,-	€ 390,-
1 Arzt und 3 Pflegepersonal	€ 400,-	€ 440,-
1 Arzt und 4 Pflegepersonal	€ 430,-	€ 470,-
In der Teilnahmegebühr sind Kaffeepausen und Mittagsimbiss enthalten.		
Anmeldung	Im Internet unter www.endoclubnord.de oder mit dem Anmeldeformular auf den Seiten 29/30 dieses Programms. Nach dem 28. Oktober 2016 ist eine Anmeldung nur noch vor Ort möglich.	
Zahlungsweise	Bitte geben Sie unbedingt den Verwendungszweck „ECN 2016“ und den Namen des Teilnehmers an und überweisen Sie auf folgendes Konto: COCS GmbH, München HypoVereinsbank München IBAN: DE30 7002 0270 0039 6131 40 SWIFT/BIC: HYVEDEMMXXX	
Kongress- unterlagen	Teilnehmer aus Deutschland, Österreich und der Schweiz erhalten ihre persönlichen Kongressunterlagen eine Woche vor der Veranstaltung per Post, sofern die Zahlung bis 14. Oktober 2016 bei COCS eingegangen ist. Das Kongressprogramm und der Clip für das Namensschild liegen in der Eingangshalle im CCH aus, das Anstellen am Registrierungs-counter entfällt somit.	
Stornierung	Bei einer schriftlichen Stornierung bis 14. Oktober 2016 werden die Tagungsgebühren nach Abzug einer Bearbeitungsgebühr von € 20,- erstattet. Nach diesem Termin können keine Zahlungen erstattet werden.	

Zertifizierung


Die Tagung wird bei der Ärztekammer Hamburg zertifiziert. Alle Teilnehmer erhalten zum Ende der Veranstaltung eine Teilnahmebescheinigung. Zusätzlich wird die Zertifizierung beruflich Pflegender (in Zusammenarbeit mit der DEGEA) beantragt. Weitere Informationen unter www.deutscher-pflegerat.de.

Zimmer-reservierung

Bitte buchen Sie Ihr Zimmer unter www.hrs.de/endoclubnord. Bitte beachten Sie, dass zeitgleich zum ENDOCLUBNORD zwei weitere große Veranstaltungen in Hamburg stattfinden und somit die nahe gelegenen Hotels frühzeitig ausgebucht sind.

SMS/E-Mails an die Moderatoren

Während der Sitzungen und Live-Demonstrationen können Sie Fragen/Kommentare senden per SMS: Bekanntgabe am Kongresstag – oder E-Mail: ecn@luxav.org

Filmen/ Foto-grafieren

Das Filmen oder Fotografieren von Vorträgen oder Live-Demonstrationen ist ohne Genehmigung verboten. Ausgewählte Aufnahmen seitens des Veranstalters sind auf der Homepage einsehbar. Falls Sie mit einer eventuellen Darstellung Ihrer Person nicht einverstanden sein sollten, wird um Widerspruch gebeten.

Arbeitgeber-/ Dienstherren-genehmigung

Im Sinne des FSA-Kodexes möchten wir Ärzte/Wissenschaftler im Angestelltenverhältnis bitten, falls erforderlich eine Genehmigung von Ihrem Arbeitgeber/Dienstherren zur Teilnahme am Symposium einzuholen. Die Tagung wird von pharmazeutischen/medizinischen Unternehmen unterstützt, wobei die Sponsoren keinen Einfluss auf die Gestaltung des wissenschaftlichen Programms haben. Firmen Lectures sind deutlich gekennzeichnet.

FSA-Kodex

Die Offenlegung gemäß FSA-Kodex kann auf Wunsch über die Internetseite www.endoclubnord.de eingesehen werden und wird dort laufend aktualisiert.

mit dem Flugzeug

Es bestehen Lufthansa Group Partner Sondertarife, weitere Informationen finden Sie auf der Homepage unter www.endoclubnord.de

mit der Bahn

Der Tagungsort ist nur wenige Gehminuten vom InterCity- und S-Bahnhof Dammtor entfernt. Details zu vergünstigten Deutsche Bahn Konditionen im Rahmen des ENDOCLUBNORD Informationen finden Sie auf der Homepage unter www.endoclubnord.de

mit dem Auto

Bitte folgen Sie aus allen Richtungen den Beschilderungen „HH-Centrum“. Anschließend folgen Sie einfach den Wegweisern „Messe/CCH“.

Parken

Die Tiefgarage des CCH bietet zahlreiche Parkplätze. Die Parkgebühr beträgt € 2,- pro Stunde bzw. € 14,- pro Tag (Änderungen vorbehalten).

mit dem HVV

Neben dem S-Bahnhof Dammtor liegen auch die U-Bahnstationen Stephansplatz (Oper/CCH) und Gänsemarkt in bequemer Fußnähe (ca. 10 Minuten).

Kostenloses HVV-Ticket

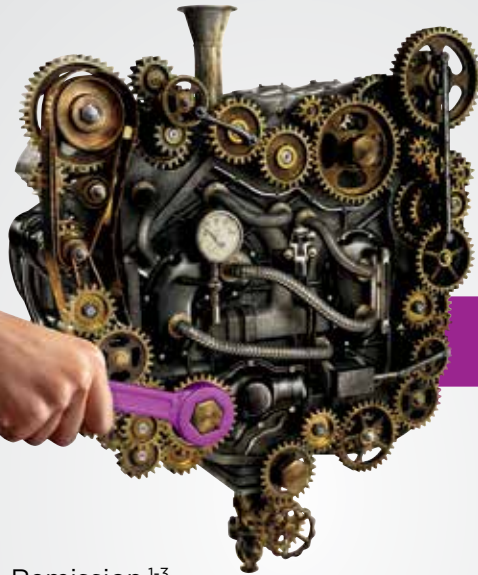
Während der Dauer des Kongresses können Sie das gesamte Hamburger Nahverkehrsnetz HVV (U-Bahn, S-Bahn, Bus und einen Teil der Hafenfähren) frei benutzen. Als Fahrkarte gilt Ihr Namensschild.

HVV-Plan auf Seite 25.



Colitis ulcerosa und Morbus Crohn:

PRÄZISE THERAPIE AM ORT DER ENTZÜNDUNG



WIRKT
DARMSELEKTIV

- Anhaltende Remission ¹⁻³
- Günstiges Verträglichkeitsprofil ¹⁻³
- Erster darmselektiver Integrin-Antagonist bei mittelschweren bis schweren aktiven Formen von Colitis ulcerosa und Morbus Crohn ¹⁻⁴

Zugelassen nach **konventioneller Therapie**
oder Anti-TNF-Therapie ¹

1. Fachinformation Entyvio®, Stand 11/2015. 2. Feagan BG, et al. N Engl J Med. 2015; 369(8): 699-710. 3. Sandborn WJ, et al. N Engl J Med. 2015; 369(8): 711-721. 4. Wyant T, et al. Gut. 2014; 0, 1-7. doi:10.1136/gutjnl-2014-307127.

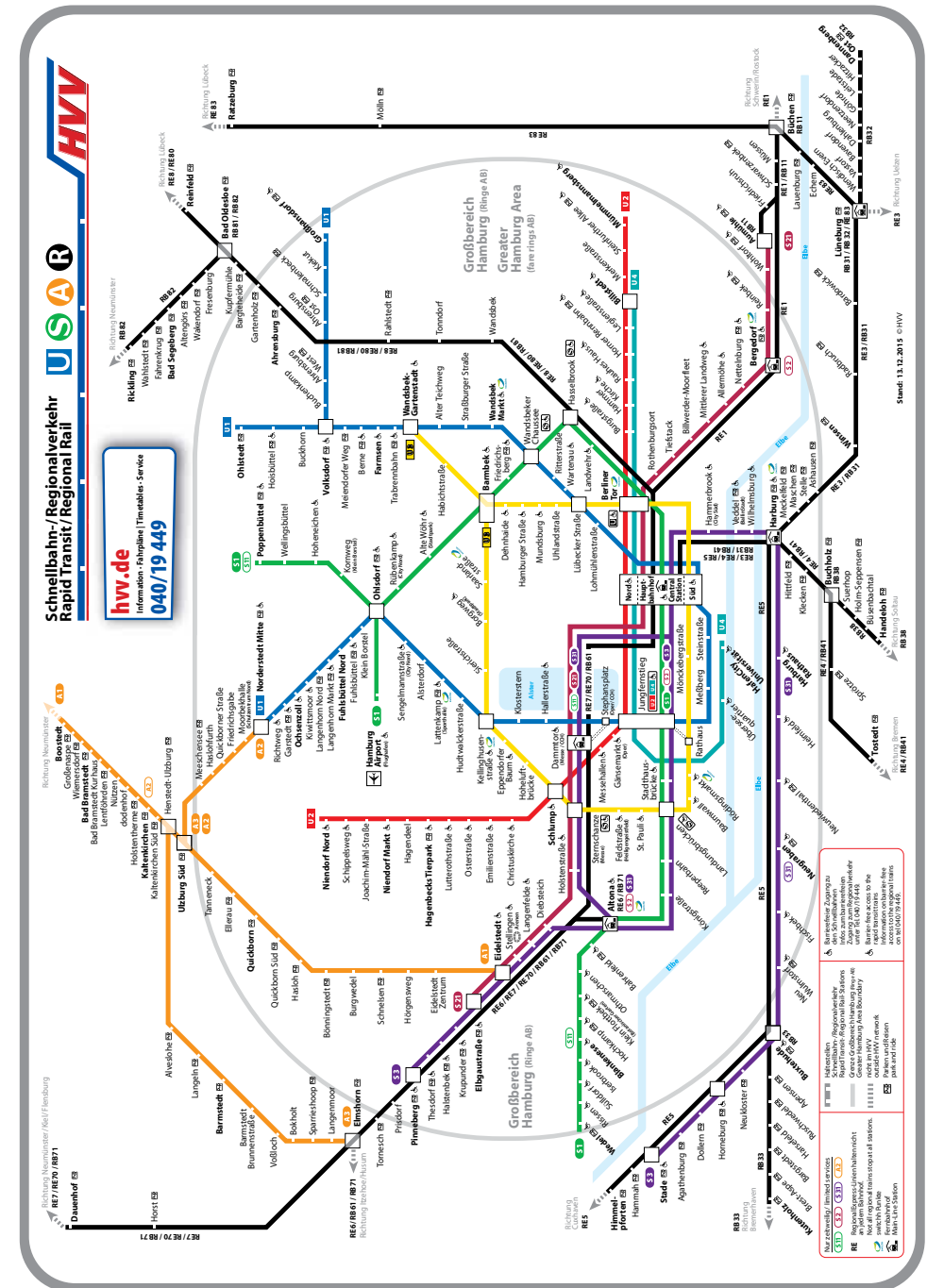
Entyvio® 300 mg, Pulver für ein Konzentrat zur Herstellung einer Infusionslösung
 Wirkstoff: Vedolizumab, Zusammensetzung: Arzneilich wirksamer Bestandteil: Jede Durchstechflasche enthält 300 mg Vedolizumab; nach Rekonstitution enthält 1 ml Infusionslösung 60 mg Vedolizumab. Sonstige Bestandteile: L-Histidin, L-Histidin-Monohydrochlorid, L-Arginin-Hydrochlorid, Saccharose, Polysorbit 80. Anwendungsgebiete: Colitis ulcerosa: Behandlung von erwachsenen Patienten mit mittelschwerer bis schwerer aktiver Colitis ulcerosa, die entweder auf konventionelle Therapie oder einen der Tumornekrosefaktor-alpha (TNF-α)-Antagonisten unzureichend angesprochen haben, nicht mehr darauf ansprechen oder eine Unverträglichkeit gegen eine entsprechende Behandlung aufweisen. Morbus Crohn: Behandlung von erwachsenen Patienten mit mittelschwerem bis schwerem aktiven Morbus Crohn, die entweder auf konventionelle Therapie oder einen der Tumornekrosefaktor-alpha (TNF-α)-Antagonisten unzureichend angesprochen haben, nicht mehr darauf ansprechen oder eine Unverträglichkeit gegen eine entsprechende Behandlung aufweisen. Gegenanzeigen: Überempfindlichkeit gegen den Wirkstoff oder einen der sonstigen Bestandteile. Aktive schwere Infektionen wie Tuberkulose, Sepsis, Cytomegalievirus, Listeriose und opportunistische Infektionen, wie z. B. progressive multifokale Leuko-enzephalopathie (PMLE) (siehe Abschnitt 4.4 Fachinformation). Nebenwirkungen: Sehr häufig: Nasopharyngitis, Kopfschmerzen, Arthralgie; Häufig: Bronchitis, Gastroenteritis, Infektionen der oberen Atemwege, Grippe, Sinusitis, Pharyngitis, Parästhesie, Hypertonie, oropharyngeale Schmerzen, verstopfte Nase, Husten, anale Abszesse, Anal fissur, Übelkeit, Verdauungsstörungen, Verstopfung, aufgeblähter Bauch, Blähungen, Hämorrhoiden, Hautausschlag, Juckreiz, Ekzem, Erythem, Nachtschweiß, Akne, Muskelkrämpfe, Rückenschmerzen, Muskelschwäche, Müdigkeit, Schmerzen in den Extremitäten, Fieber; Gelegentlich: Infektion der Atemwege, Vaginitis, Candidose, Mundsoor, Follikulitis, Reizungen an der Infusionsstelle (einschl.: Schmerzen und Reizungen an der Einstichstelle), infusionsbedingte Reaktionen, Schüttelfrost, Kältegefühl. Bei einem Patienten mit Morbus Crohn wurde während der 2. Infusion ein schwerwiegendes unerwünschtes IR-Ereignis berichtet (die berichteten Symptome waren Dyspnoe, Bronchospasmus, Übelkeit, Schüttelfrost, Kältegefühl, Hautausschlag und erhöhter Blutdruck und Herzfrequenz), das mit Absetzen der Infusion und Behandlung mit Antihistaminika und intravenös verabreichtem Hydrocortison erfolgreich behandelt wurde. Infektionen: In kontrollierten Studien und der Open-Label-Fortsetzungstudie mit Vedolizumab bei Erwachsenen wurden schwerwiegende Infektionen wie Tuberkulose, Sepsis (einschl. mit tödlichem Ausgang), Salmonellen-Sepsis, Listerien-Meningitis und Cytomegalievirus-Colitis berichtet. Malignität: Bisherige Ergebnisse aus dem klinischen Programm lassen nicht auf ein erhöhtes Risiko für maligne Erkrankungen schließen, jedoch war das Auftreten von Krebserkrankungen gering und die langfristige Exposition war begrenzt. Langzeituntersuchungen zur Sicherheit dauern noch an. Wechselwirkungen sowie weitere Hinweise: siehe Fachinformation. Verschreibungspflichtig, EU-Zulassungsinhaber: Takeda Pharma A/S, Taastrup, Dänemark. Kontaktadresse d. Pharm. Unternehmens in Deutschland: Takeda GmbH, Gul-Denden-Straße 2, 78467 Konstanz, Tel.: 0800 0255325, medinfo@takeda.de. Stand: 11/2015



© 2016 Takeda Pharma Vertrieb, GmbH & Co. KG



HVV-PLAN



Die Therapieoption für Ihre Colitis ulcerosa-Patienten im akuten Schub.*,**

Einzige Zulassung* für ein
orales Budesonidpräparat
für die akute Colitis ulcerosa**

Basistherapie Mesalazin oral 4 g#

PENTASA®

Eskalationstherapie Budesonid 9 mg

CORTIMENT® MMX®

PENTASA® Xtend 2 g Retardgranulat; PENTASA® Sachet 1000 mg Retardgranulat; PENTASA® 1000 mg Retardtabletten; PENTASA® 500 mg Retardtabletten; PENTASA® 1000 mg Rektalsuspension; PENTASA® 1000 mg Zäpfchen

Wirkstoff: Mesalazin. **Zus:** PENTASA® Xtend 2 g Retardgranulat: 1 Sachet enthält 2 g Mesalazin. Sonst. Bestandteile: Ethylcellulose, Povidon. PENTASA® Sachet 1000 mg Retardgranulat: 1 Sachet enthält 1 g Mesalazin. Sonst. Bestandteile: Ethylcellulose, Povidon. PENTASA® 1000 mg Retardtabletten: 1 Tablette enthält 1 g Mesalazin. Sonst. Bestandteile: Povidon K30, Ethylcellulose, Magnesiumstearat (Ph.Eur.), Talcum, Mikrokristalline Cellulose. PENTASA® 500 mg Retardtabletten: 1 Retardtablette enthält 500 mg Mesalazin. Sonst. Bestandteile: Povidon K30, Ethylcellulose, Magnesiumstearat (Ph.Eur.), Talcum. **Anw:** PENTASA® Xtend 2 g Retardgranulat, PENTASA® Sachet 1000 mg Retardgranulat: Leichte bis mittelschw. Colitis ulcerosa. PENTASA® 1000 mg Retardtabletten, PENTASA® 500 mg Retardtabletten: Akutbehandlung d. Colitis ulcerosa sowie Behandlung z. Vermeidung eines Rezidivs. Behandlung z. symptomat. Besserung bei aktivem Morbus Crohn. PENTASA® 1000 mg Rektalsuspension: Akuter Schub d. distalen o. linksseitigen Colitis ulcerosa. PENTASA® 1000 mg Zäpfchen: Behandlung der Colitis ulcerosa, die auf das Rektum beschränkt ist. **Gegenanz:** Überempfindlichkeit gegen Mesalazin, andere Bestandteile des Arzneimittels o. Salicylate. Schwere Leber- u. o. Nierenfunktionsstörungen. **Nebenwirk:** Häufig: Kopfschmerzen, Diarrhoe, Abdominalschmerz, Übelkeit, Erbrechen, Ausschlag (inkl. Urtikaria, erythematösem Hautausschlag); Selten: Myokarditis, akute Pankreatitis, erhöhte Amylasewerte (Blut u. o. Urin), Flatulenz; Sehr selten: Eosinophilie (als Teil einer allerg. Reaktion), Blutbildveränderungen (Anämie, aplastische Anämie, Leukopenie inkl. Granulozytopenie u. Neutropenie), Thrombozytopenie, Agranulozytose (Parotitis), Überempfindlichkeitsreaktionen wie allerg. Exanthem, Paronitis, periphere Neuropathie, benignie intrakranielle Hypertonie bei Heranwachsenden, Perikarderguss, allerg. u. fibrot. Lungenerkrankungen (inkl. Dyspnoe, Husten, Bronchospasmus, allerg. Avelitis, pulmonäre Eosinophilie, interstielle Lungenerkrankung, Lungeninfektion, Pneumonie, Pleuritis), erhöhte Leberenzymwerte, Cholestaseparameter und Bilirubinwerte, Hepatotoxizität (einschl. Hepatitis, cholest. Hepatitis, Zirrhose, Leberversagen), reversible Alopezie, Quincke-Ödem, Myalgie, Arthralgie, Lupus erythematodes-ähnliche Reaktionen, Nierenfunktionsstörung (einschl. akute/chron. interstielle Nephritis, nephrotisches Syndrom), (akute/chron.) Niereninsuffizienz, Verfallung des Urins, reversible Oligospermie, Arzneimittelüber. PENTASA® 1000 mg Rektalsuspension u. 1000 mg Zäpfchen zusätzlich: Lokale Reaktionen wie Pruritus, Beschwerden im Rektalbereich, Stuhldrang. PENTASA® 500 mg Retardtabletten; PENTASA® 1000 mg Retardtabletten; PENTASA® 1000 mg Zäpfchen zusätzlich: häufig: Schwindel. **Verschreibungspflichtig.** **Stand:** März 2015a; FERRING Arzneimittel GmbH, Fabrikstraße 7, 24103 Kiel, Tel.: 0431 5852-0, Fax 0431 5852-74, E-Mail: info-service@ferring.de.

* in Deutschland

Laut Fachinformation wird für PENTASA® oral in der Akuttherapie eine individuelle Dosierung bis zu 4 g Mesalazin täglich empfohlen.

* PENTASA® Xtend 2 g Retardgranulat, PENTASA® Sachet 1000 mg Retardgranulat: Leichte bis mittelschw. Colitis ulcerosa. PENTASA® 1000 mg Retardtabletten, PENTASA® 500 mg Retardtabletten: Akutbehandlung d. Colitis ulcerosa sowie Behandlung z. Vermeidung eines Rezidivs. PENTASA® Rektalsuspension: Akuter Schub d. distalen o. linksseitigen Colitis ulcerosa. PENTASA® 1000 mg Zäpfchen: Behandlung der Colitis ulcerosa, die auf das Rektum beschränkt ist. **** CORTIMENT® MMX® 9 mg Tabletten:** Einleitung d. Remission bei erw. Patienten mit leichter bis mäßig schwerer Colitis ulcerosa, wenn die Behandlung mit Mesalazin nicht ausreicht.

CORTIMENT® MMX® 9 mg Retardtabletten

Wirkstoff: Budesonid. **Zusammensetzung:** Eine Retardtablette enthält 9 mg Budesonid. **Sonstige Bestandteile:** Tablettenkern: Stearinsäure, (3-sn-Phosphatidyl)cholin (Soja), Mikrokristalline Cellulose, Hypromellose, Lactose-Monohydrat, Siliciumdioxid-Hydrat, Magnesiumstearat (Ph. Eur.) (planchlich). Tablettenüberzug: Methacrylsäure-Methylmethacrylat-Copolymer (1:1) (Ph. Eur.), Methacrylsäure-Methylmethacrylat-Copolymer (1:2) (Ph. Eur.), Talcum, Titandioxid, Triethylcitrat. **Anwendungsgebiete:** Einleitung der Remission bei erwachsenen Patienten mit leichter bis mäßig schwerer Colitis ulcerosa, wenn die Behandlung mit 5-ASA nicht ausreicht. **Gegenanzeigen:** Überempfindlichkeit gegen Budesonid, Soja, Erdnuss oder einen der sonstigen Bestandteile; Kinder. **Vorsicht:** bei Infektionen, Bluthochdruck, Diabetes mellitus, Osteoporose, peptischem Ulkus, Glaukom, Katarakt, Diabetes mellitus oder Glaukom in der Familienanamnese, bei eingeschränkter Leberfunktion, hereditärer Galactose-Intoleranz, Lactase-Mangel, Glucose-Galactose-Malabsorption, Windpocken, Masern, bestehenden oder früheren schweren Affektstörungen oder wenn Verwandte ersten Grades ein solches Krankheitsbild zeigen. Gleichzeitige Anwendung von Ketoconazol oder anderen potenten CYP3A4-Inhibitoren sowie der regelmäßige Verzehr von Grapefruits oder Grapefrutsaft sollte vermieden werden. **Dosierung und weitere Hinweise:** siehe Fachinformation. **Nebenwirkungen:** Häufig ($\geq 1/100$ bis $< 1/10$): Übelkeit, Oberbauchschmerzen, Kopfschmerzen, Insomnie, Stimmungsveränderungen, Abnahme der Cortisolspiegel im Blut, Infuzia, Virusinfektion der oberen Atemwege. Gelegentlich ($\geq 1/1000$ bis $< 1/100$): aufgeblähter Bauch, Abdominalschmerzen, Diarrhö, Dyspepsie, Somnolenz, Akne, fehlende Arzneimittelwirkung, Schmerzen in den Extremitäten, Cushing-Syndrom, Anämie. Selten ($\geq 1/10.000$ bis $< 1/1000$): Pruritus, Fatigue, periphere Ödeme. **Verschreibungspflichtig.** **Stand:** Januar 2015. FERRING Arzneimittel GmbH, Fabrikstraße 7, 24103 Kiel, Tel.: 0431 5852-0, Fax 0431 5852-74, E-Mail: info-service@ferring.de.



STADTPLAN



Zur Akutbehandlung der Colitis ulcerosa

Claversal®

Micropellets 1,5 g



Mit dezentem
Orangengeschmack



Patientenfreundliche Einnahme*
25 % geringere Einnahmemenge
bei gleicher Dosis**

- optimierte Galenik**
- mehr Therapiekomfort*
- handliche Verpackung
- für eine verbesserte Compliance*

* Recordati Pharma GmbH, Patientenbefragung zu Claversal® Micropellets 1,5 g, n = 150 Patienten, Aug.-Okt. 2013 in gastroenterologischen Praxen

** Vergleich zu bisherigen Claversal® Micropellets 1,5 g mit Additiv

Claversal® Micropellets 1,5 g

Wirkstoff: Mesalazin. **Zusammensetzung:** 1 Btl. enth. 1,5 g Mesalazin. Sonst. Bestandt.: Mikrokristalline Cellulose, dispersibles Cellulosepulver, Lactose x 1H₂O, Zitronensäure, Ascorbinsäure, Butylhydroxyanisol, Hypromellose, Methacrylsäure-Ethylacrylat-Copolymer (1:1), Methacrylsäure-Methylmethacrylat-Copolymer (1:2), Triethylzitat, Talkum, Titandioxid, Aspartam, Maltodextrin, Orangen-Aroma 84257 Givaudan. **Anwendungsgebiete:** Akutbehandl. d. Colitis ulcerosa (entzündl. Darmerk.). **Gegenanzeigen:** Überempf. gg. Salicylsäure u. Derivate od. sonst. Bestandt., schwere Leber- u. Nierenfunktionsstör., **Vorsichtsmaßnahmen:** bei unerkl. Blutung, Hämaturie, Purpura, Anämie, Fieber, Halsschm., hämatologische Unters. durchführen (Verd. a. Blutdyskrasien). W. Kontrolluntersuch. s. Fachinfo. Bei Lungenfunktionsstör., bei Asthma: Bes. sorgfältige Überwachung. Bei Sulfasalazin-Überempf.: sorgfältige ärztl. Kontrolle. Bei akuten Unverträglichkeitsersch.: Behandl. sofort abbrechen. **Warnhinweis:** Enthält u.a. Aspartam u. Lactose. **Nebenwirkungen:** Blutbildveränderungen; Kopfschmerzen, Schwindel, periph. Nervenbeschw.; Konjunktivitis, Peri-/Myokarditis, allerg. Alveolitis, eosinophile/interstitielle Pneumonie, Dyspnoe, Bronchitis; Übelk., Blähungen, Bauchschm., Durchfall, Erbrechen; akute Pankreatitis, Pankolitis; Veränd. der Leberwerte, Leberentzündung (auch cholestatisch), allerg. Hautreaktionen (einschl. Juckreiz, Ausschläge, Urtikaria), Haarausfall; Nierenfunktionsstör. inkl. akuter/chron. Entzündung d. Nierenbindegewebes, Niereninsuffizienz; Myalgien, Arthralgien, Schmetterlingsflechte ähnl. Syndrom; Abnahme d. Samenanzahl; Medikamentenfieber, Müdigkeit, Kraftlosigkeit. **Verschreibungspflichtig.** Stand: Sept. 2013. Recordati Pharma GmbH, Eberhard-Finckh-Str. 55, 89075 Ulm.

RECORDATI PHARMA
GROUP

ANMELDUNG

Ich nehme am ENDOCLUBNORD 2016 teil als

Zahlungseingang bis 30.9.2016

ab 1.10.2016

■ Arzt	€ 240,-	€ 280,-
■ Mitglied bng	€ 200,-	€ 240,-
■ Mitglied ESGE	€ 200,-	€ 240,-
■ Assistenzarzt (Nachweis anbei)	€ 70,-	€ 90,-
■ Pflegepersonal	€ 70,-	€ 90,-
■ Student (Nachweis anbei)	€ 70,-	€ 90,-

Team-Ticket

■ 1 Arzt und 2 Pflegepersonal	€ 350,-	€ 390,-
■ 1 Arzt und 3 Pflegepersonal	€ 400,-	€ 440,-
■ 1 Arzt und 4 Pflegepersonal	€ 430,-	€ 470,-

Namen und Vornamen des Pflegepersonals:

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Ich nehme teil am Freitag, 4. November 2016, von 17.15 bis 18.30 Uhr:

- Workshop 1 - TECHNOCLUBNORD
- Workshop 2 - Polypektomie für Fortgeschrittene
- Workshop 3 - ERCP
- Workshop 4 - Seminar für Pflege- und Assistenzpersonal

Ich nehme teil am Freitag, 4. November 2016, von 13.45 bis 16.15 Uhr:

- DRG Schulung (Informationen siehe Seite 17)

Bitte überweisen Sie den Gesamtbetrag auf folgendes Konto:

COCS GmbH, München
HypoVereinsbank München
IBAN: DE30 7002 0270 0039 6131 40 · SWIFT/BIC: HYVEDEMMXXX
Kennwort: ECN2016 und Name des Teilnehmers

Bitte bezahlen Sie Ihre Tagungsgebühr bis 28. Oktober 2016, dann erhalten Sie Ihre persönlichen Kongressunterlagen bequem per Post an Ihre umseitig angegebene Anschrift.

Die Allgemeinen Hinweise mit den Stornierungs- und Haftungshinweisen habe ich gelesen und akzeptiert.

Datum, Unterschrift

ANMELDUNG



Anmeldung per Post oder online: www.endoclubnord.de

COCs GmbH

Congress Organisation C. Schäfer
Rosenheimer Str. 145c
81671 München

Frau ☐ Herr ☐ Prof. ☐ PD Dr. ☐ Dr. ☐

Name

Vorname

Klinik/Praxis

Abteilung

Straße

PLZ

Ort

Vorwahl

Telefon

E-Mail

Für die Statistik: ☐ Niedergelassen

☐ Klinik

Fachgebiet:

☐ Gastroenterologie

☐ Chirurgie

☐ Innere

☐ Sonstiges



MEDIVATORS® ADVANTAGE PLUS® Pass-Thru Endoscope Reprocessing System



MEDIVATORS LAUNCHED THE MEDIVATORS® ADVANTAGE PLUS® PASS-THRU ENDOSCOPE- REPROCESSING SYSTEM

- Advanced pass-through design
- Fast and efficient turnover
- Hands-free operation
- Built on proven ADVANTAGE PLUS technology

Medivators BV
Sourethweg 11
6422 PC Heerlen
The Netherlands

Tel.: +31 (0) 45 5 471 471
Fax: +31 (0) 45 5 429 595
Website: www.medivators.eu

MEDIVATORS
A Cantel Medical Company

ENDOSCOPY PROCEDURE • ENDOSCOPY REPROCESSING

MEDIVATORS® and ADVANTAGE PLUS® Pass-Thru are registered trademarks of Medivators Inc.



UMFASSEND, SCHONEND UND PASSEND

Alles für die Behandlung der Achalasie aus einer Hand.

Ob Sie dilatieren, laparoskopisch nach Heller myotomieren oder POEM präferieren - für die Behandlung des Cardiaspasmus finden Sie so umfassende wie patientenschonende Lösungen bei Olympus. Vom HDTV-Videoendoskop und Achalasie-Ballon über THUNDERBEAT mit kombinierter Bipolar- und Ultraschalltechnik für schnelles Schneiden und Versiegeln bis hin zum bewährten TriangleTip Knife für die perorale endoskopische Myotomie reicht das Portfolio, mit dem Sie für Ihre Patienten stets die passende Therapie finden können.

Weitere Informationen finden Sie unter:

 www.olympus.de